

DIGITAL HUMANITIES HUMANITÉS NUMÉRIQUES

Der Beginn des akademischen Jahres 2017/18 wurde für die Abteilung Digital Humanities (DH) durch einen strukturellen Umbau bestimmt, der als Folge einer personellen Veränderung notwendig wurde. Der seit der Einrichtung der Abteilung im Jahr 2014 vorhandene Anteil Softwareentwicklung in der Serviceeinheit IT wurde mit dem Wechsel des Stelleninhabers, Moritz Schepp, aufgegeben. Damit fiel auf der einen Seite eine wichtige Kompetenz im Haus weg, aber zugleich hat sich gezeigt, dass für die große Anzahl an Tätigkeiten auf einem breiten Feld, die eine ganz unterschiedliche Art und Weise der Entwicklung erfordern, nun spezifischer und genauer mit externen Partner/-innen vorgegangen werden kann.

Ein gutes Beispiel hierfür ist die Fertigstellung des Online-Katalogs der historischen Sammlungen des Palais Beauharnais, an dem sehr gut die Kooperation zwischen Fachwissenschaft, DH und externer Dienstleistung aufgezeigt werden kann (siehe ausführlicher dazu auch Seite 54–55 in diesem Jahresbericht). Das hier entstandene Rechercheinstrument kann auch auf der Webseite des DFK Paris in der neu eingerichteten Sektion ›DFK Digital‹ abgerufen werden, wo zudem ein Link zum Online-Repository *GitHub* angelegt wurde, das den Quellcode für die Datenbank hinter dem Online-Katalog zum Palais Beauharnais enthält.

Ebenfalls unter ›DFK Digital‹ zu finden ist nun ein weiterer Bestandteil des Vorhabens ›Deutsch-Französische Kunstvermittlung‹, das Texte zur Kunst aus deutschen und französischen Zeitschriften präsentiert. Neben den beiden Datensätzen zum Zeitraum 1871–1940 ist jetzt ein dritter Bestand zur deutschen Kunst in französischen Zeitschriften der Jahre 1945–1960 hinzugekommen. Der jetzige Zustand stellt nur einen Zwischenschritt dar, denn geplant ist hier mittelfristig eine Migration

Le début de l'année universitaire 2017/2018 a été marqué par la restructuration du département humanités numériques, à la suite d'un changement dans l'équipe.

Le développement de logiciels, intégrée au département depuis sa création en 2014, a été abandonné après le départ du titulaire du poste, Moritz Schepp. Si notre Centre a ainsi dû se priver d'une compétence importante, cela nous a en revanche permis de constater que, pour faire face aux nombreuses activités que recouvre notre vaste domaine, requérant des développements chaque fois différents, le recours à des partenaires externes pouvait se révéler plus adéquat et plus précis.

Un bon exemple en est fourni par l'achèvement du catalogue en ligne des collections historiques de l'hôtel de Beauharnais, qui témoigne de l'excellence de la coopération entre des chercheurs spécialisés, le département humanités numériques et des prestataires extérieurs (pour plus de détails, voir p. 54–55 du présent rapport). L'outil de recherche ainsi créé peut être consulté sur le site du DFK Paris, dans le nouvel onglet *Le DFK numérique*, qui donne accès à la banque de données contenant le catalogue en ligne de l'hôtel de Beauharnais via le service web d'hébergement *GitHub*.

On trouve également sous l'onglet *Le DFK numérique* une composante du projet *Deutsch-Französische Kunstvermittlung [Médiation artistique en France et en Allemagne]*, qui présente des textes traitant d'art, publiés par des revues allemandes et françaises. Les deux ensembles de données sur la période 1871–1940 ont été complétés par une troisième, consacré à l'art allemand dans des revues françaises des années 1954–1960. L'état actuel de cette banque de données ne constitue toutefois qu'une étape intermédiaire car, à moyen terme, nous visons sa migration vers une plateforme qui devra satisfaire standards contemporains, tant d'un

aller drei vorhandenen Datenbanken zu diesem Thema in eine Umgebung, die sowohl technisch als auch in ihrer Bedienbarkeit zeitgemäße Ansprüche erfüllen soll.

Die Weiterentwicklung und der Einsatz des freien Datenbanksystems *ConedaKOR* zum wissenschaftlichen Umgang mit Bildern hat auch im vergangenen Jahr die Abteilung Digital Humanities beschäftigt. Neben dem fortlaufenden Betrieb als Software-as-a-service auf der digitalen Forschungsinfrastruktur für die Geistes- und Kulturwissenschaften *DARIAH-DE* wurde insbesondere der Softwarecode gewartet.

Neben dieser wichtigen, aber wenig sichtbaren Arbeit entstand in dem Projekt *Wikidata* × *ConedaKOR* ein Werkzeug für Endanwender/-innen. Es wurde eine Browser-Extension entwickelt, die bei jedem Besuch einer *Wikidata*-Seite nachsieht, welche *Wikidata*-ID dort vorhanden ist, und meldet, wenn eine korrespondierende Entität in der eigenen *ConedaKOR*-Datenbank vorhanden ist. Daraus ergeben sich zwei Szenarien: a) Abbildungen zur Entität liegen in der eigenen Datenbank vor, erscheinen im Extension-Fenster als Vorschaubild und können im eigenen Repository angezeigt werden oder b) können, wo auch immer zugänglich, nun ins eigene System hochgeladen werden (mehr dazu auch unter <https://dhd-blog.org/?p=9336>). Dieses Vorgehen konnte im Rahmen des Workshops *Wikidata: Nutzungsmöglichkeiten und Anwendungsbeispiele für den Bereich Digital Cultural Heritage* auf der Jahrestagung 2018 des Verbandes Digital Humanities im deutschsprachigen Raum vorgestellt werden.

Ein weiteres neues Projekt wurde gemeinsam mit der Universitätsbibliothek Heidelberg, dem Kunstgeschichtlichen Institut der Goethe-Universität Frankfurt am Main und dem Institut für Digital Humanities Köln begonnen. Am Beispiel

point de vue technique qu'en termes de facilité d'utilisation.

Le département humanités numériques s'est chargé l'an dernier du développement et de la mise en œuvre de la base de données open source *ConedaKOR*, qui permet une gestion scientifique des images. Outre la mise en place d'une solution Software-as-a-service sur l'infrastructure de recherche numérique pour les sciences humaines et culturelles *DARIAH-DE*, qui s'est poursuivie, le département s'est surtout consacré à la maintenance du code du logiciel.

À côté de cette tâche importante mais peu visible, un outil à destination des utilisateurs finaux fut développé au sein du projet *Wikidata* × *ConedaKOR*. Il s'agit d'une extension pour navigateurs qui, à chaque visite d'une page *Wikidata*, examine les identifiants disponibles et signale quand une entité correspondante est présente dans la banque de données *ConedaKOR* personnelle. Deux scénarios sont alors possibles : a) des images de cette entité se trouvent déjà dans la banque de données ; apparaissant dans la fenêtre de l'extension sous forme d'aperçu, elles peuvent s'afficher dans votre bibliothèque ; ou b) si elles sont accessibles, elles peuvent aussi être téléchargées dans votre système (davantage de détails sous <https://dhd-blog.org/?p=9336>). Cette procédure fut présentée dans le cadre de l'atelier *Wikidata: Nutzungsmöglichkeiten und Anwendungsbeispiele für den Bereich Digital Cultural Heritage [Wikidata : possibilités d'utilisation et exemples d'application pour le domaine Digital Cultural Heritage]* du congrès annuel 2018 de l'association *Digital Humanities im deutschsprachigen Raum*.

Un autre projet a pu être initié en collaboration avec l'Universitätsbibliothek Heidelberg, le Kunstgeschichtliches Institut der Goethe-Universität Frankfurt am Main et l'Institut für Digital

der Zeitschrift *Das Neue Frankfurt* wird mithilfe der Möglichkeiten des Named-Entity-Recognition-Verfahrens geprüft, wie im Kontext des Bibliotheksangebots mittels automatisierter Erkennung von Objekten der realen Welt (Personen, Orte, Institutionen etc.) im Text eine Grundlage für weitere Forschungen geschaffen werden kann.

Zwei weitere Projekte, an denen die Abteilung Digital Humanities beteiligt ist und die schon im vergangenen Jahresbericht vorgestellt wurden, seien hier nur kurz genannt. Zum einen das DFG/ANR-Projekt *ARCHITRAVE – Kunst und Architektur in Paris und Versailles im Spiegel deutscher Reiseberichte des Barock* unter der Leitung von Prof. Dr. Hendrik Ziegler mit Partnern an der Universität Marburg, am Centre de Recherche du Château de Versailles (CRCV) und an der Niedersächsischen Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen (SUB Göttingen). Zum anderen das Vorhaben *Quartier Richelieu* (ehemaliger Arbeitstitel *Mapping Paris*), für das im DFK Paris Prof. Dr. Thomas Kirchner verantwortlich zeichnet und an dem sich diverse Pariser Institutionen beteiligen (u. a. Institut National d’Histoire de l’Art (INHA), Bibliothèque Nationale de France (BnF), École Nationale des Chartes (ENC), Université Paris-Sorbonne (Paris IV)). Letzteres Unternehmen ergab bereits erste Annäherungen an das *Time Machine Project*. Weitere Informationen zum Vorhaben *Quartier Richelieu* können dem Beitrag von Isabella di Lenardo auf Seite 20–27 dieses Jahresberichts entnommen werden.

Auch die Kooperation im Arbeitskreis DH in der Max Weber Stiftung – Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland wurde vorangetrieben. Sie konkretisierte sich im Konzeptpapier *Bestandsaufnahme und Empfehlungen zu den*

Humanities Köln. En prenant pour exemple la revue *Das Neue Frankfurt* et à l’aide du procédé *Named Entity Recognition*, on a pu tester la possibilité, dans le cadre des ressources de la bibliothèque, de reconnaître automatiquement des objets du monde réel (personnes, lieux, institutions, etc.) dans un texte, pour faciliter des recherches ultérieures.

Le rapport de l’an dernier présentait déjà deux autres projets auxquels prend part le département humanités numériques, aussi ne sont-ils mentionnés ici que brièvement : d’une part le projet *ARCHITRAVE – Art et architecture à Paris et Versailles dans les récits de voyageurs allemands à l’époque baroque*, financé par la DFG/ANR, dirigé par Hendrik Ziegler et mené en partenariat avec l’Université Marburg, le Centre de recherche du château de Versailles (CRCV) et la Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen (SUB Göttingen). Et, d’autre part, le projet *Quartier Richelieu* (intitulé auparavant *Mapping Paris*), dont la responsabilité au sein du DFK Paris incombe à Thomas Kirchner et auquel participent plusieurs institutions parisiennes (parmi lesquelles l’Institut national d’histoire de l’art, la Bibliothèque nationale de France, l’École nationale des chartes (ENC), les Archives nationales et l’Université Paris IV Paris-Sorbonne). Parmi les premiers résultats de ce projet, citons des rapprochements avec le *Time Machine Project*. L’article d’Isabella di Lenardo, p. 20–27 du présent rapport, donne de plus amples informations à ce propos.

La coopération avec le groupe de travail *Digital Humanities* de la fondation Max Weber – Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland s’est poursuivie. Elle s’est concrétisée sous la forme d’un rapport, *Bestandsaufnahme und Empfehlungen zu den Digital Humanities in der Max Weber Stiftung [Bilan et conseils pour les humanités numériques à la fondation Max Weber]*, ainsi qu’un atelier au DFK Paris, *Digitalität managen [Manager*



Art and Architecture
in Paris and Versailles
in Accounts by Baroque-Era
German Travellers



Digital Research Infrastructure
for the Arts and Humanities

CONEDA
KOR



WIKIDATA

Digital Humanities in der Max Weber Stiftung und in dem Workshop *Digitalität managen*, wo ein neu entwickeltes Ablaufschema für die digitalen Projekte am DFK Paris vorgestellt werden konnte.

Dieser Workflow und die Projekte der Abteilung Digital Humanities wurden auch in der Ringvorlesung des Masterstudiengangs Digitale Methodik in den Geistes- und Kulturwissenschaften in Mainz vorgestellt sowie in geringerem Umfang in einem Kolloquium des DHC – Digital Humanities Cologne, bei dem (gemeinsam mit Fabian Cremer aus der Geschäftsstelle der Stiftung) über Digital Humanities in der Max Weber Stiftung – Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland und am DFK Paris berichtet werden konnte.

Beendet wurde die seit 2014 laufende Tätigkeit im Gremium *Wissenschaftliche Sammlungen* der digitalen Forschungsinfrastruktur DARIAH-DE, als dessen Ergebnis die Publikation *Stand der Kulturgutdigitalisierung in Deutschland. Eine Analyse und Handlungsvorschläge* (<http://webdoc.sub.gwdg.de/pub/mon/dariah-de/dwp-2018-26.pdf>) im Mai 2018 erschien.

le numérique], qui a présenté un nouveau protocole pour les projets.

Les activités et les projets du département humanités numériques ont également été présentés dans un cycle de conférences du programme de master Méthodes numériques du département des sciences humaines et culturelles de la Johannes Gutenberg-Universität Mainz, ainsi que, sous une forme moins approfondie, dans un colloque du département humanités numériques de Cologne où (conjointement avec Fabian Cremer du siège central de la fondation Max Weber) il a été possible de rendre compte des humanités numériques au sein de la Max Weber Stiftung – Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland et du DFK Paris.

Les activités du groupe *collections de recherche* au sein de l'infrastructure de recherche numérique DARIAH-DE, entamées en 2014, sont arrivées à leur terme, donnant lieu à la publication en mai 2018 de *Stand der Kulturgutdigitalisierung in Deutschland. Eine Analyse und Handlungsvorschläge [État de la numérisation du patrimoine culturel en Allemagne. Analyse et propositions d'actions]* (<http://webdoc.sub.gwdg.de/pub/mon/dariah-de/dwp-2018-26.pdf>).